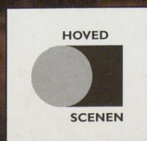


# AN-MAGRITT

– ET MUSIKKSPILL



PREMIERE 4. NOVEMBER 2004



# AN-MAGRITT

et musikkspill av Edvard Normann  
Rønning og Henning Sommerro  
fritt etter Falkbergets "Nattens brød"

Regi Marit Moum Aune  
Scenografi/lysdesign Kristin Bredal  
Kostymer Ingrid Nylander  
Koreografi Gunvor Winge  
Musikalsk leder Lars Olav Berg  
Lyddesign Anders Schille  
Masker Ingeborg Hopshaug  
Sanginnstudering Anne Kleivset

Inspisient Erik Johansen  
Rekvisitør Elisabeth Østergren  
Sufflør Ann-Eli Aasgård  
Regiassistent Leiv Arne Kjøllmoen  
Språkkonsulent Ingrid Nyhus  
Repetitører Bjørn Willadsen/  
Lars Olav Berg  
Teknisk koordinator Ove Langørger  
Korleder Øyvind Brandtzæg



foto Erik Johansen

## I orkestret

Kapellmester/keyboards

Sax

Trompet

Klarinett

Keyboards

Bass

Slagverk

Sopraner

Lars Olav Berg/Morten Huuse

Kåre Kolve/Eirik Hegdal

Torgeir Andresen/  
Thomas Carstensen

Erlend Eide/Stig F. Aarskog

Åsmund Flaten/Bjørn Willadsen

Mattis Kleppen/Kjetil Sandnes

Trond Kopperud/  
Ernst-Wiggo Sandbakk

Kristin Rustad Høiseth/  
Cecilie Karlsen

Hjulet brinn. Se! Gjennom flammorna. Nya och okända öden. Helvetes hjul slog gnistor. En gnist slo ned på Rørd  
tid människa. Din skog skall du bränna. Din åker skall du lägga brakk. Fjell skall ge grödan. Av fjell är du kommen. C



foto Erik Johansen



An-Magritt

Bjelke/Lensmannen

Mads Lutendrank/knekt

Kiempen

Kølfogden

Herr Jens/kjørkar

Johannes

Lort-Nils mfl

Hest Hans mfl

Fjøstausa

Jürgen

Fotposten mfl

Skriveren mfl

Hytteskriver/Seigneur Lith/Angell

Mærra Per mfl

Per Klagebrev/knekt

Fru Bjelke

Eva

Øvrige medvirkende

Ingrid Bergstrøm

(understudy: Marte Stolp)

Jan Erik Berntsen

Øyvind Brandtzæg

Harald Brenna

John Yngvar Fearnley

Ola G. Furuseth

Stephen Brandt-Hansen

Trond Dagsland Holgersen

Erik André Hvidsten

Tone Mostrau

Trond Peter Stamsø Munch

Hans Petter Nilsen

Erik Rulin

Hallbjørn Rønning

Bjørn Sandberg

Trond-Ove Skrødal

Marte Stolp

(understudy: Kristin Rustad Høiseth)

Astrid Gabrielsen Slind/Amanda

Kvakland/Hanne Løkbeg Riege

Kristian Sæterhaug, Erik Kjærvik,

Simen Johannessen og Leiv

Arne Kjølmoen

...og musikken  
får du nå kjøpt på CD!

17 sanger fremført av ensemblet  
med Ingrid Bergstrøm og  
Stephen Brandt-Hansen i spissen



Inkludert 16 siders hefte  
med alle sangtekstene

Fås kjøpt på teatret eller i  
en musikkforretning nær deg...

GRAMMAR.

TRONDLAG  
TEATER

## Och Gud vred på det mäktiga Hjulet. I Himmelen. På jorda. Och i Helvetet



os. Kammerherren tok bolig i staden Amsterdam. I bygda Røros lot han rese en gullkalv. Alt folket fikk danse rundt. En ny  
Och till fjäll skall du bli. Din boskap skall du driva til Trondhjem. Sæll ku. Kjøp okse. Människor och djur skall i oket spännes.







Kornkistan tømmes. Penning gi tifold med grøde til kisten. Penning kle. Penning mette. Penning aill sorg. Penning aill savn utslette. I malmvægen skall ni plöja. I skogen skall ni svinga yxan. Resa mila. Bränna kol. Bryta malm. Tå fjellet e du kømme. Og te fjell ska du bli. Gnistan slog ut i en mäktig brand. Vedhøggar, kølbrennar, konstknikt, bergesell. Byggmester, belgmaker, stemknikt, smeltar. Pliktgesell, styberknikt, repslagar. Fant og fogd og fanden själv. Allt folk traskade på världens krokvägar till bygden Røros! Och en kvinna följer med på färden. Morlilla från Kiempeplassen, AN-MAGRITT! Avla i vold. Tå en drökken soldat. Navnet va Ole. Han spotta på Ane. Han spotta og log. Då hon i gapstokken stod. Ferr lausungen sin. Ferr lausongen hass. Forsen tog Ane. Han tog en dans. Hu hoppa i sjöl. Ferr skamma si. Ferr skamma hass. Kiempen sprang mellan gårdarna med dibarnet. Tiggde mjölk vid sprängda bröst. Gav värme mot vinterstormen vid eget bröst. Barnet fikk leva. Hainn bessfar ga livet. Hei! Driv oksan. Hei! Driv oksan. Tå fjell e du kømme. Og te fjell ska du bli.

**Det här är spelet om Morlilla från Kiempeplassen som fick konstnekten Johannes kär. Låt spelet börja. Spelet om penning och kärlek!**





## Kjære publikum

La meg med en gang gå i flesket på verdens største teaterklisjé: Uansett hva vi spiller, lirer vi alltid av oss noe om at dette er akk så aktuelt i dag. For å si det rett ut – An-Magritt er ikke aktuelt i dag. Det er en historie fra Gamle Dager. Det handler om gruvedrift på 1600-tallet og alt som er igjen på Røros og i omegnen etter den driften, er store slagghauger, gamle bygninger og museum. Som holder historien levende og nærværende for oss. Men det er historien og ikke nåtiden.

Ingen arbeidsfolk i Norge er så utnyttet og tråkket på som de ble dengang. Vi har rettigheter og fagforeninger. Selv om det sikkert er viktig å bli minnet på at dette ikke er en selvfølge, men et resultat av harde kamper.

Langt de fleste av oss kan lese og skrive. Det er sikkert nyttig å bli minnet om at det ikke alltid har vært slik. Men er vi så ute på å være nyttige? Egentlig ikke. Heller ikke aktuelle. Hva vil Trøndelag Teater da med å sette opp An-Magritt? Det er en drivende god historie. Skrevet ut fra et mesterlig litterært forlegg, nemlig romanen "Nattens Brød" av Johan Falkberget.

Der historien tar nåtiden i hånden er vel kanskje i beskrivelsen av An-Magritt. Løvetannbarnet som reiser seg og protesterer mot elendige forhold og urettferdighet, mot alle odds. Hun finnes. Heldigvis. An-Magritt, eneste kvinne i et beinsterkt mannsmiljø. Vi kan puste lettet ut over at det går an å heve seg over arv og miljø, skjebne og kjønn. Som dette lille mennesket, med robust overlevelsetrang, og mirakuløst nok med kjærlighetsevnen i behold, gjør. Helt til hun blir sett av et annet menneske, og gjennom dette får sjel. Den historien vil vi gjerne fortelle.

Vi forteller den om igjen. Dette teatret hadde urpremiere på An-Magritt i 1988. Noe så sjeldent som et nyskrevet norsk musikkteaterverk. Komponert og skrevet av sterke navn som Henning Sommerro og Edvard Rønning. En spesiell og uforståelig sykdom i norsk teater, er den manglende interesse for andre teatres urpremierer – i den forstand at stykkene aldri blir satt opp noe annet sted. Det blir skrevet dramatik i Norge som fortjener én tolkning til. Minst. Når ingen andre gjør det, så gjør vi det selv. Dette musikkspillet fortjener ikke å støve bort i et arkiv.


Til å sette opp An-Magritt har vi hyra inn en gjeng med kvinner: Marit Moum Aune, enda en utflyttet trønder, er tilbake på plass som regissør for dette. Hun har med seg to trøndere til: Ingrid Nylander lager kostymer og Gunvor Winge er koreograf. Kristin Bredal som er litt lenger nordfra har lysdesign og scenografi. Det er livgivende og nesten utmattende å ha dem på Huset. Å ramse opp alle deres bragder tar for mye plass, men for å si det kort. De vet hva de vil. Og holder styr på en masse mannfolk, på teknikk og på noen få damer.

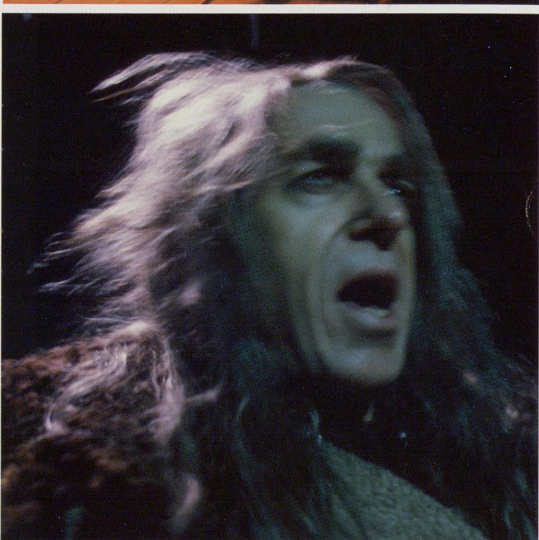
En spesiell hilsen til Ingrid Bergstrøm som skal løfte arven etter Hildegunn Eggen og Janne Kokkin. Og en hilsen til Marthe Stolp som skal avlaste Ingrid innimellom. Lykke til. Vi vet vi legger en stor bær på skuldrene deres, spesielt deg Ingrid. Men du har nå aldri skuffet oss hittil.

At Johan Falkberget ble født for 125 år siden i år har også gitt føringer for valget av An-Magritt. Og at vi vil vende oss litt mot Sør-Trøndelag. Vi føler rett og slett vi har mindre kontakt sørover enn nordover og denne oppsetningen håper vi bøter på dette.

Men uansett: Intet jubileum, eller dårlig samvittighet, er så viktig i seg selv. Det viktigste er at vi har en historie å fortelle.

Catrine Telle  
teatersjef

 Nasjonalbiblioteket  
Depotbiblioteket







Rettigheter

Foto fra prøvene

Program

Ansvarlig utgiver

Vil du vite mer

Edvard Normann Rønning/  
Henning Sommerro

Knut Bry

May Selmer

CatrineTelle

[www.falkberget.no](http://www.falkberget.no)

[www.trondelag-teater.no](http://www.trondelag-teater.no)

Takk til tålmodige foreldre til Amanda, Astrid og Hanne, EVA'ene, for venting, venting, venting ... og til Connie Hübner for hjelpen med det tyske språk og optiker Lundemo for donasjon av linser til Jürgen

Kulisser og kostymer er produsert i teatrets verksteder. Fotografering og lydopptak under forestilling er ikke tillatt